

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 novembre 2006

NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE
du ministre de la Défense**SERVICE VICTIMES DE LA GUERRE**

SOMMAIRE

I. Introduction	3
II. Politique relative aux missions du service	4
III. Politique de fonctionnement du service des . Victimes de la guerre	13
IV. Suite donnée aux résolutions	14

Documents précédents :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :
001 à 010 : Notes de politique générale.

(*) Conformément à l'article 111 du Règlement de la Chambre des représentants, le ministre de la Défense a transmis sa note de politique générale.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 november 2006

ALGEMENE BELEIDSNOTA
van de minister van Defensie**DIENST VOOR DE OORLOGS-
SLACHTOFFERS**

INHOUD

I. Inleiding	3
II. Beleid betreffende de opdrachten van de dienst	4
III. Beleid betreffende de werking van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers	13
IV. Gevolg gegeven aan de resoluties	14

Voorgaande documenten :

Doc 51 **2706/ (2006/2007)** :
001 tot 010 : Algemene beleidsnota's.

(*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de minister van Defensie zijn beleidsnota overgezonden.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

Note politique concernant le Service des Victimes de la guerre

I. INTRODUCTION

La mission première du Service est toujours de traiter les demandes des citoyens, que ce soit des demandes de statut de reconnaissance nationale, de rente ou de pension d'invalidité. Mais il faut admettre que cette mission, vu l'âge de plus en plus élevé de ce public, arrive maintenant à son terme. Cela ne signifie pas pour autant que le Service des Victimes de la Guerre soit réduit à l'inactivité.

- Il doit encore exécuter, au cours de l'année 2007, la nouvelle loi **portant réouverture des délais pour tous les statuts de reconnaissance nationale** qui a été promulguée le 16 janvier 2006.

- Il devra également exécuter l'Arrêté Royal créant un nouveau statut de reconnaissance nationale en faveur des invalides civils de la guerre 1940-1945.

- Environ 33.000 personnes perçoivent encore à l'heure actuelle une pension et/ou une rente de guerre et peuvent bénéficier d'avantages divers en relation avec leur qualité de victime civile de la guerre.

Cette organisation se doit donc de rester disponible et d'offrir les meilleurs services à ces quelques 33.000 victimes de la guerre.

Mais puisque malheureusement le nombre de victimes diminue d'année en année, le Service a entamé depuis quelques années déjà, une lente reconversion motivée par la prise de conscience de la valeur de ses archives et de la nécessité de les sauvegarder car elles font partie du patrimoine de la nation.

Dans cette optique, **la préservation** de ses documents est devenue l'une des missions principales du service. Ces nouvelles tâches exigeaient de **nouvelles compétences**: d'où la politique suivie depuis quelques années déjà, mais accentuée encore en 2005, d'engager des historiens.

Une équipe de cinq licenciés en Histoire est actuellement à l'œuvre pour mener à bien tous les projets.

Beleidsnota betreffende de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers

I. INLEIDING

De Dienst heeft nog steeds als eerste opdracht de behandeling van de aanvragen van de burgers, wat betreft zowel een statuut van nationale erkentelijkheid, een rente als een invaliditeitspensioen. Maar gelet op de hoge leeftijd van dit publiek moet worden toegegeven dat deze opdracht stilaan ten einde loopt. Dit betekent echter niet dat de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers niet veel meer om handen heeft.

- Hij moet tijdens het jaar 2007 nog zorgen voor de uitvoering van de nieuwe wet **houdende de heropening van de termijnen voor alle statuten van nationale erkentelijkheid**, die op 16 januari 2006 werd uitgevaardigd.

- Hij zal tevens moeten instaan voor de uitvoering van het koninklijk besluit waarbij een nieuw statuut van nationale erkentelijkheid wordt ingesteld voor de burgerlijke invaliden van de oorlog 1940-1945.

- Ongeveer 33.000 personen ontvangen nog steeds een oorlogspensioen en/of -rente en genieten van allerlei voordelen als burgerlijk oorlogsslachtoffer.

Deze organisatie moet dus beschikbaar blijven en deze zowat 33.000 oorlogsslachtoffers de beste dienstverlening aanbieden.

Maar aangezien het aantal betrokkenen jammer genoeg jaar na jaar vermindert, heeft de Dienst al sedert enkele jaren een trage reconversie op gang gebracht, gelet op zijn waardevol archief en de noodzakelijke instandhouding ervan als onderdeel van het nationaal patrimonium.

Vanuit dit oogpunt is **de bewaring** van zijn documenten een van de hoofdopdrachten van de Dienst geworden. Voor deze nieuwe taken waren **nieuwe bekwamheden** nodig: sedert enkele jaren, maar nog meer in 2005, werden bijgevolg historici in dienst genomen.

Een team van vijf licentiaten in de geschiedenis werkt thans aan al deze projecten.

II. POLITIQUE RELATIVE AUX MISSIONS DU SERVICE

1. Octroi des statuts de reconnaissance nationale

Il s'agit, en l'espèce, des statuts de déportés pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, de réfractaires, de résistants civils, de résistants par la presse clandestine, de prisonniers politiques, de résistants au nazisme dans les régions annexées, d'incorporés de force dans la Wehrmacht, de pêcheurs marins en temps de guerre, de CRAB (centres de recrutement de l'armée belge) et d'enfants juifs cachés.

La loi du 16 janvier 2006 instituant réouverture des délais d'introduction des demandes pour l'obtention d'un statut de reconnaissance nationale de la guerre 1940-1945 et de la campagne de Corée a été publiée au *Moniteur belge* le 6 février 2006.

Etant donné que l'absence d'un statut comporte des conséquences préjudiciables importantes en matière de remboursement des soins médicaux, il a été proposé de rouvrir les délais d'introduction des statuts de reconnaissance nationale mais avec effet dans ce seul secteur, et d'octroyer ainsi le remboursement du ticket modérateur aux personnes qui obtiendraient, en vertu de cette réouverture, un titre de reconnaissance nationale.

Cette loi a pour but de permettre à des citoyens méritants qui, pour diverses raisons, n'ont pu demander en temps utile la reconnaissance officielle de leurs mérites, d'avoir l'occasion de le faire.

Les personnes pour lesquelles la période de reconnaissance est d'au moins un an dans le même statut peuvent, de ce fait, bénéficier du remboursement du ticket modérateur.

Environ 1500 demandes de nouveaux statuts étaient attendues au Service des Victimes de la Guerre mais seulement 244 demandes ont été introduites à ce jour.

Cependant, de nouvelles demandes entrent encore journalièrement puisqu'aucune date de forclusion n'a été prévue.

Le paiement du ticket modérateur est budgétairement à charge de l'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre.

De même, l'**extension de la catégorie** des bénéficiaires du remboursement du ticket modérateur à l'ensemble des personnes qui bénéficient d'une période

II. BELEID BETREFFENDE DE OPDRACHTEN VAN DE DIENST

1. Toekenning van de statuten van nationale erkentelijkheid

Het betreft hier de statuten van de gedeporteerden voor de verplichte tewerkstelling van de oorlog 1940-1945, de werkweigeraars, de burgerlijke weerstanders, de weerstanders door de sluikpers, de politieke gevangenen, de weerstanders tegen het nazisme in de geannexeerde gebieden, de verplicht ingelijfd in de Wehrmacht, de zeevissers in oorlogstijd, de RCBL-ers (rekruteringscentra van het Belgisch leger) en de ondergedoken joodse kinderen.

De wet van 16 januari 2006 houdende de heropening van de termijnen voor het indienen van aanvragen tot het bekomen van een statuut van nationale erkentelijkheid van de oorlog 1940-1945 en van de veldtocht in Korea werd bekendgemaakt in het *Belgische Staatsblad* van 6 februari 2006.

Aangezien het niet-bezitten van een statuut belangrijke nadelige gevolgen heeft voor de terugbetaling van medische kosten, werd voorgesteld de indieningstermijnen voor statuten van nationale erkentelijkheid te heropenen, maar enkel met gevolgen in deze sector, en zo de terugbetaling van het remgeld toe te kennen aan personen die, in het kader van deze heropening, een titel van nationale erkentelijkheid zouden kunnen bekomen.

Deze wet heeft tot doel verdienstelijke burgers die om een of andere reden de officiële erkenning van hun verdiensten niet tijdig hebben kunnen aanvragen, de mogelijkheid daartoe te bieden.

Personen voor wie de erkenningsperiode ten minste een jaar in hetzelfde statuut bedraagt, kunnen zodoende genieten van de terugbetaling van het remgeld.

De Dienst voor de Oorlogsslachtoffers verwachtte ongeveer 1.500 aanvragen om nieuwe statuten, maar tot nu toe werden slechts 244 aanvragen ingediend.

Iedere dag komen echter nog nieuwe aanvragen binnen, aangezien geen enkele vervaldatum werd voorzien.

De betaling van het remgeld valt budgettair ten laste van het Instituut voor Veteranen - Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers.

Evenzo zal de **uitbreiding van de categorie** van gerechtigden op de terugbetaling van het remgeld tot alle personen met een erkenningsperiode van ten min-

de reconnaissance d'au moins **9 mois** dans un ou plusieurs statuts de reconnaissance nationale (au lieu, précédemment, d'un an ou 3 semestres de rente), extension portée par la loi du 7 août 2006 (M. B. du 5/09/2006) aura également un impact budgétaire à charge de l'Institut des Vétérans - Institut National des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre

Cette mesure concerne 2.000 bénéficiaires potentiels.

2. Octroi de pensions d'invalidité

Le service des pensions continue à traiter les dossiers de pensions d'invalidité sur base de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Les Commissions Civiles d'Invalidité et les Commissions Supérieures d'Appel, organes juridictionnels administratifs, se sont réunies à 19 reprises au cours de l'année 2005 et ont statué sur les droits à pension de 109 invalides civils de la guerre.

Actuellement, les pensions suivantes sont versées (chiffres fin 2005)

– guerre 1914-1918: 33 invalides et 116 ayants droit

– guerre 1940-1945: 4.152 invalides et 3.208 ayants droit

Il existe un **nouveau projet** d'octroyer un statut honorifique d'invalides civils de la guerre 1940-1945. Le nombre estimé de bénéficiaires est d'environ 4500.

Les fédérations de victimes civiles de la guerre avaient introduit une revendication relative à la majoration de leurs pensions d'invalidité auprès du Conseil Supérieur des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de la Guerre qui a repris les compétences de la Commission Centrale chargée d'étudier la concrétisation des revendications non satisfaites des anciens combattants et victimes de guerre.

Les discussions menées au sein de cet organe ont fait apparaître que cette majoration, vu son coût élevé, ne pouvait pas être envisagée actuellement pour des raisons budgétaires.

On s'est donc orienté vers la création d'un «statut d'invalides civils de la guerre 1940-1945» qui devrait permettre d'atténuer quelque peu le sentiment d'infériorité ressenti par cette catégorie de personnes par rapport

ste **9 maanden** in een of meerdere statuten van nationale erkentelijkheid (in de plaats van, vroeger, een jaar of 3 rentesemesters), een uitbreiding waarin de wet van 7 augustus 2006 (B.S. van 5/09/2006) voorziet, ook budgettaire gevolgen hebben ten laste van het Veteraneninstituut - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers.

Deze maatregel heeft betrekking op 2.000 potentiële gerechtigden.

2. Toekennen van invaliditeitspensioenen

De dienst pensioenen behandelt verder de dossiers inzake invaliditeitspensioenen op basis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstellpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

De burgerlijke invaliditeitscommissies en de hogere beroepscommissies, administratieve rechtscolleges, zijn tijdens het jaar 2005 19 maal bijeengekomen en hebben een uitspraak gedaan over de pensioenrechten van 109 burgerlijke oorlogsinvaliden.

De volgende pensioenen worden thans uitgekeerd (cijfers eind 2005)

– oorlog 1914-1918: 33 invaliden en 116 rechthebbenden

– oorlog 1940-1945: 4.152 invaliden en 3.208 rechthebbenden

Er is een **nieuw project** voor de toekenning van een erestatut van burgerlijk invalide van de oorlog 1940-1945. Het aantal gerechtigden wordt op zowat 4.500 geschat.

De federaties van burgerlijke oorlogsslachtoffers hadden een verzoek in verband met de verhoging van de invaliditeitspensioenen ingediend bij de Hoge Raad voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers, die de bevoegdheden heeft overgenomen van de Centrale Commissie belast met het onderzoek van concrete oplossingen voor niet-ingewilligde verzoeken van oud-strijders en oorlogsslachtoffers.

Uit de discussies bij dit orgaan is gebleken dat deze verhoging, gelet op zijn hoge kost, thans niet kan worden overwogen om budgettaire redenen.

Er werd dus gekozen voor de invoering van een «statut van burgerlijk invalide van de oorlog 1940-1945», dat het minderwaardigheidsgevoel enigszins zou moeten wegnemen bij deze categorie van personen ten

aux catégories dites «patriotiques» (les militaires, les résistants ou les prisonniers politiques) qui ont toujours été l'objet d'une plus grande sollicitude de la part du Législateur.

Les modalités de ce statut ont fait l'objet de négociations avec les associations concernées et le projet d'Arrêté Royal concrétisant la mesure est actuellement soumis à la signature royale.

Ce statut donnera droit également au port d'une médaille ainsi qu'à une carte de reconnaissance. Cette mesure sera exécutée dans le courant de l'année 2007.

3. Octroi de rentes de guerre

Rappelons que le Service des Victimes de la Guerre est compétent pour allouer deux types de rentes:

- **les rentes aux personnes ayant préalablement obtenu un statut de reconnaissance nationale** de résistant au nazisme, de réfractaire et/ou de déporté pour le travail obligatoire de la guerre 1940-1945, les rentes de pêcheurs marins ainsi que les rentes aux veuves de ces personnes. Actuellement, **23.229** rentes de titulaires et de veuves sont encore payées.

La mortalité étant importante chez les titulaires, vu leur tranche d'âge, de nouvelles rentes de veuves, environ 450, sont encore octroyées chaque année. Ce chiffre devrait rester stable au cours des années 2007 et suivantes.

- **les rentes octroyées aux victimes des persécutions raciales** (loi du 11 avril 2003).

Peuvent en bénéficier les adultes et les enfants, soumis aux mesures de persécution raciale édictées par l'autorité occupante qui, en raison de leur passage dans la clandestinité, ont pu échapper à la déportation et ont vécu au cours de cette période dans des conditions particulièrement difficiles et les enfants devenus orphelins de père et de mère suite à la déportation raciale de leurs parents. Ils ont, de ce fait, droit à une rente annuelle viagère égale à une rente de réfractaire majorée de 4 semestres.

Plus de 3.000 demandes de rentes ont été introduites dont la majorité a été traitée dans le courant de l'année 2004.

Cependant, aucun délai de forclusion n'ayant été prévu, le service reçoit encore quotidiennement de nouvelles demandes (300 pendant l'année 2005).

Au total, **1.978** personnes bénéficient de la rente prévue par la loi du 11 avril 2003.

opzichte van de zogenaamde «vaderlandslievende» categorieën (militairen, weerstanders of politieke gevangenen) waaraan de wetgever steeds meer aandacht heeft besteed.

Over de modaliteiten van dit statuut werd onderhandeld met de betrokken verenigingen en het ontwerp van koninklijk besluit werd de Koning ter ondertekening voorgelegd.

Dit statuut zal ook recht geven op het dragen van een ereteken en op het afleveren van een erkenningskaart. Deze maatregel zal tijdens het jaar 2007 worden uitgevoerd.

3. Toekenning van oorlogsrenten

Ter herinnering, de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers is bevoegd voor de toekenning van twee soorten renten:

- **de renten voor personen die reeds vroeger een statuut van nationale erkentelijkheid hebben bekomen** als weerstander tegen het nazisme, werkweigeraar en/of weggevoerde voor verplichte tewerkstelling tijdens de oorlog 1940-1945, de renten voor zeevissers evenals de renten toegekend aan de weduwen van deze personen. Thans worden nog **23.229** renten van titularissen en weduwen uitgekeerd.

Wegens het hoog sterftecijfer bij deze titularissen, gelet op hun leeftijd, worden nieuwe renten voor weduwen, ongeveer 450, nog ieder jaar toegekend. Dit cijfer zou in 2007 en de daaropvolgende jaren stabiel blijven.

- **de renten toegekend aan de slachtoffers van rassensvervolgingen** (wet van 11 april 2003)

Kunnen hiervan genieten, volwassenen en kinderen die ingevolge de rassensvervolging door de bezetter ondergedoken moesten leven, aan de deportatie zijn kunnen ontsnappen en tijdens deze periode bijzonder moeilijke levensomstandigheden hebben gekend, evenals de kinderen die volle wees zijn geworden ingevolge de deportatie van hun ouders. Ze hebben daardoor recht op een jaarlijkse lijfrente gelijk aan een verhoogde rente van werkweigeraar van 4 semesters.

Meer dan 3.000 aanvragen om renten werden ingediend, waarvan de meeste tijdens het jaar 2004 werden behandeld.

Omdat evenwel geen enkele vervalltermijn werd voorzien, ontvangt de Dienst nog dagelijks nieuwe aanvragen (300 in 2005).

In totaal genieten **1.978** personen van de bij de wet van 11 april 2003 voorziene rente.

4. Octroi d'avantages divers

Le service continue par ailleurs à délivrer des cartes de réduction sur les transports en commun, des cartes spéciales de stationnement, les soins de santé gratuits lorsque l'examen médical est en cours, des attestations pour divers avantages fiscaux (exonération de la redevance radio-télévision, remboursement de la TVA à l'achat d'une voiture, exonération de la taxe de circulation, tarif téléphonique social, réduction du précompte mobilier ...), pour soins de santé gratuits à vie et pour le remboursement du ticket modérateur par l'IV-INIG.

5. Gestion des archives de guerre

Si certains projets, comme la réouverture des statuts de reconnaissance nationale, ont pour but de soutenir toujours davantage les victimes de la guerre, d'autres, comme les projets de bases de données et les projets documentaires, ont pour objectif de **préserver et d'augmenter l'accessibilité des documents** conservés dans le Service.

Le service gère en effet de très vastes archives de guerre qui s'étendent sur une longueur impressionnante de 13 kms. Elles comprennent de nombreux dossiers individuels, mais aussi de la documentation générale par exemple sur les camps de concentration, les procès allemands, les mesures anti-juives....

Trois missions principales doivent être remplies dans ce cadre:

- La gestion, la conservation et la mise en valeur des sources en rapport avec les événements de la seconde guerre mondiale (perfectionnement des instruments de recherche, numérisation et conditionnement).
- La transmission rapide et efficace des pièces historiques aux administrations compétentes en matière de victimes de guerre (p.ex. au service statut, au Service des Pensions du Secteur Public).
- La communication des archives au public: un nombre croissant d'historiens, d'étudiants, de particuliers et autres consultent ces archives exceptionnelles.

Il est clair qu'il faut **soutenir la mise en valeur** de ces archives vu leur intérêt historique et donc poursuivre les projets initiés.

4. Toekenning van allerhande voordelen

De Dienst zorgt verder voor de uitreiking van verminderskaarten voor het openbaar vervoer en van speciale parkeerkaarten, kosteloze geneeskundige verzorging terwijl het medisch onderzoek hangende is, de aflevering van attesten voor allerlei fiscale voordelen (vrijstelling van het kijk- en luistergeld, terugbetaling van de BTW bij aankoop van een wagen, vrijstelling van de verkeersbelasting, sociaal telefoontarief, vermindering van de onroerende voorheffing...), voor levenslange kosteloze geneeskundige verzorging en voor de terugbetaling van het remgeld door het I.V.-N.I.O.O.O.

5. Beheer van het oorlogsarchief

Terwijl bepaalde projecten, zoals de heropening van de statuten van nationale erkentelijkheid, tot doel hebben de oorlogsslachtoffers blijvend en verder te ondersteunen, beogen andere, zoals de databaseprojecten en de documentaire projecten, de **instandhouding van en de vlotte toegang tot de documenten** die in de Dienst worden bewaard.

De Dienst beheert immers een zeer ruim oorlogsarchief dat neerkomt op een indrukwekkende lengte van 13 km. Het archief bevat talrijke individuele dossiers, maar ook algemene documentatie over bijvoorbeeld de concentratiekampen, de Duitse processen, de anti-joodse maatregelen, ...

In dit kader moeten drie hoofddopdrachten worden vervuld:

- Het beheren, bewaren en benutten van de bronnen die verband houden met de gebeurtenissen van de tweede wereldoorlog (betere opzoekingsinstrumenten, digitalisering en verpakking).
- Het snel bezorgen van de historische stukken aan de bevoegde administraties inzake oorlogsslachtoffers (bv. de dienst statuten, de Pensioendienst voor de overheidssector).
- Het openstellen van het archief voor het publiek: een steeds groter aantal historici, studenten, particulieren en andere personen raadplegen dit uitzonderlijke archief.

Deze archieven moeten vanzelfsprekend **verder op een waardevolle manier ter beschikking worden gesteld**, gelet op hun historisch belang, en de aangevatte projecten moeten dus worden voortgezet.

Il existe trois types de projets: les projets d'informatisation, les projets liant informatisation et conservation du matériel selon des procédés scientifiques et les projets de conservation.

A. Les projets d'informatisation

I. L'alimentation et la modernisation de la base de données «Victory».

L'informatisation des données de greffe concernant les différents dossiers (tant statuts que rentes et pensions d'invalidité) a été entamée il y a près de 15 ans.

L'objectif était de grouper les données essentielles des différents dossiers afin d'avoir, en quelques clics de souris, un aperçu de tous les dossiers établis au nom d'une seule victime civile de la guerre. Fin 2006, environ **275.000** dossiers statuts étaient repris dans la base de données «Victory».

1. Certains **statuts** sont déjà entièrement encodés, à savoir les statuts:

- de déportés pour le travail obligatoire
- de prisonniers politiques
- de réfractaires
- de résistants civils
- de résistants par la presse clandestine
- de personnes étant passées par les centres de recrutement de l'armée belge
- d'enfants juifs cachés

L'encodage des derniers statuts, ceux d'incorporés de force dans l'armée allemande, de résistants au nazisme, de prisonniers politiques étrangers et de pêcheurs marins se poursuivra au cours de l'année 2007.

2. **Rentes et Pensions**

Les données des rentes et pensions actuellement payées ont été intégrées dans Victory sur base des listes de la Trésorerie du SPF Finances.

Il faut veiller à ce que ces données restent à jour en intégrant les dates de décès des titulaires des dossiers. En 2005, 1.200 dossiers de rentes et 260 dossiers de pensions ont ainsi été adaptés.

Er zijn drie soorten projecten: de informatiseringsprojecten, de projecten met tegelijkertijd informatisering en bewaring van het materiaal met wetenschappelijke technieken en de bewaringsprojecten.

A. De informatiseringsprojecten

I. Het bevoorraden en moderniseren van de databasis «Victory»

Het informatiseren van de griffiegegevens over de verschillende dossiers (zowel statuten als renten en invaliditeitspensioenen) werd zowat 15 jaar geleden aangevat.

Het was de bedoeling de essentiële gegevens van de verschillende dossiers bijeen te brengen om met enkele muiskliks een overzicht te hebben van alle dossiers op naam van een bepaalde burgerlijk oorlogsslachtoffer. Eind 2006 bevatte de databasis «Victory» ongeveer **275.000** statuutdossiers.

1. Bepaalde **statuten** zijn reeds volledig ingebracht, namelijk:

- politieke gevangenen
- weggevoerden voor de verplichte tewerkstelling
- werkweigeraars
- burgerlijke weerstanders
- weerstanders door de sluikpers
- personen die in een rekruteringscentrum van het Belgische leger zijn geweest
- ondergedoken joodse kinderen

Het inbrengen van de laatste statuten, namelijk van verplichte ingelijfden bij het Duitse leger, van weerstanders tegen het nazisme, van buitenlandse politieke gevangenen en van zeevissers, zal in 2007 worden voortgezet.

2. **Renten en Pensioenen**

De gegevens over de thans uitbetaalde renten en pensioenen werden in Victory opgenomen op basis van de lijsten van de Thesaurie van de FOD Financiën.

Men moet ervoor zorgen dat deze gegevens actueel blijven, door de overlijdensdata van de betrokkenen van de dossiers daarin op te nemen. En 2005 werden aldus 1.200 rentedossiers en 260 pensioendossiers aangepast.

II. Le projet «Musnet»

Il s'agit de la création d'une **base de données documentaire** appelée «Musnet», par l'encodage et l'indexation du fichier «matière», qui est un fichier thématique (environ 26.000 fiches) permettant l'accès aux documents de la documentation générale. Ce projet permettra, à terme, au visiteur d'effectuer des recherches sur une personne ou un thème précis. Bien entendu, vu la masse impressionnante d'informations à traiter, ce projet n'en est qu'à ses débuts. Cette nouvelle base documentaire comprendra également un thésaurus et un plan de classement des archives.

- L'introduction, depuis l'année 2006, des données dans un logiciel de gestion de collections facilite et systématise l'encodage des données et offre un maximum de fonctions avancées de recherche documentaire.

Plus de 7.500 fiches ont déjà été encodées et le travail se poursuivra au cours des années suivantes.

- Le service gère environ 550.000 dossiers individuels d'archives appelés SDR «(Service de Documentation et Recherches). Deux fichiers alphabétiques manuels, plus ou moins redondants, permettent de retrouver ces dossiers.

Un autre projet à la fois **d'informatisation et de rationalisation**, initié en 2003, permet de coupler et d'encoder les deux fichiers dans une seule base documentaire et de rassembler tous les documents en un seul dossier. L'encodage et la rationalisation de ces fichiers ont été poursuivis en 2006.

Plus de 50.000 dossiers ont été encodés dans un fichier Excel et plus de 7.000 dossiers ont été constitués à partir des documents collectés dans les divers fonds documentaires.

En 2006, les données du fichier Excel ont été transférées dans la base de données documentaire «Musnet» et l'encodage des nouvelles fiches, qui se poursuivra au cours des années suivantes, se fera dorénavant exclusivement dans ce programme.

B. Les projets liant informatisation et conservation du matériel selon des procédés scientifiques

- Il existe, par exemple, depuis 1997, un projet de conservation du fonds d'archives relatif à la déportation des Juifs pendant la seconde guerre mondiale, pro-

II. Het project «Musnet»

Het gaat om het **creëren van een documentaire databasis**, «Musnet» genaamd, door het inbrengen en het indexeren van het fichebestand «materie», namelijk een thematisch bestand (ongeveer 26.000 fiches) dat toegang geeft tot de documenten van de algemene documentatie. Op termijn moet dit project de bezoeker de mogelijkheid geven opzoeken te doen op basis van een bepaalde persoon of een specifiek thema. Gelet op de indrukwekkende te verwerken massa informatie staat dit project vanzelfsprekend nog in zijn kinderschoenen. Deze nieuwe documentaire basis zal ook een thesaurus en een indelingsplan van de archieven bevatten.

- Door het opnemen van de gegevens in een software voor collectiebeheer sinds 2006, kunnen de gegevens vlot en systematisch worden ingebracht, waarbij een groot aantal geavanceerde functies voor documentaire opzoeken worden aangeboden.

Meer dan 7.500 fiches werden reeds ingebracht en deze werkzaamheden zullen tijdens de volgende jaren worden voortgezet.

- De Dienst beheert ongeveer 550.000 individuele archiefdossiers, de zogenaamde «DDO»-dossiers (dienst Documentatie en Opzoeken). Door middel van twee min of meer elkaar overlappende manuele alfabetische bestanden kunnen deze dossiers worden teruggevonden.

In het kader van een ander project met het oog zowel op **informatisering** als op **rationalisering**, dat in 2003 werd opgestart, kunnen beide bestanden gekoppeld en ingebracht worden in een documentaire basis en kunnen alle documenten in een enkel dossier worden samengebracht.

Meer dan 50.000 dossiers werden in een Excel-bestand ingebracht en meer dan 7.000 dossiers werden opgemaakt op basis van documenten uit de diverse documentaire collecties.

In 2006 werden de gegevens van het Excel-bestand overgebracht in de documentaire databasis «Musnet» en het inbrengen van de nieuwe fiches, dat in de volgende jaren zal worden voortgezet, zal voortaan enkel in dit programma gebeuren.

B. De projecten met tegelijkertijd informatisering en bewaring van het materiaal met wetenschappelijke technieken

- Zo bestaat er sinds 1997 een project voor de bewaring van de archiefcollectie betreffende de deportatie van joden tijdens de tweede wereldoorlog, dat werd

jet réalisé en collaboration avec le Musée juif de la déportation et de la résistance à Malines. Les documents ont été scannés et ensuite rangés dans du matériel de conservation adapté, matériel à charge du budget du Service des Victimes de la guerre. Le premier volet de ce projet, à savoir le «**Fichier Drancy**», s'est terminé en 2006.

- Le deuxième volet de ce projet a démarré en 2006: il s'agit de la dématérialisation et du reconditionnement des 26 000 dossiers-fiches du fichier des Juifs et des Tziganes déportés de Belgique et des 30 000 dossiers-fiches du fichier des Juifs et des Tziganes non déportés.

Ce projet a une triple portée: politique, historique et mémorielle. Sur le plan politique, dans la foulée de la Commission d'études sur les responsabilités de l'État belge dans la persécution des Juifs de Belgique, il est important que ces archives, les images et les informations, soient disponibles facilement. Sur le plan historique, il est évident que la mise en base de données de ces informations permettra de nouvelles avancées en terme de recherches historiques. Sur le plan mémoriel, ce projet assurera la pérennité des documents et des informations qu'ils contiennent.

Le projet était encore en phase préparatoire au cours de l'année 2006 car des problèmes techniques devaient d'abord être résolus (upgrade de la ligne -capacité de stockage des images) mais entrera en production dans le courant de l'année 2007.

C. Les projets de conservation

Depuis plusieurs années déjà, la gestion et la conservation des fonds d'archives est une des priorités du Service des Victimes de la Guerre et chaque année, des moyens budgétaires spécifiques sont consacrés à cette activité. Environ 9.000 euros sont investis annuellement dans du matériel de conservation adéquat.

Vu la quantité impressionnante de documents, il est impératif de faire des choix. Les critères utilisés pour traiter un fonds sont de deux types: l'intérêt historique du fonds et son état de dégradation. Une fois le choix opéré, les documents choisis font l'objet d'un conditionnement particulier dans du papier sans acide qui permet la conservation à long terme. Ces projets ont évidemment un coût et ce facteur oblige à opérer des choix stratégiques.

uitgevoerd in samenwerking met het Joods Museum van Deportatie en Verzet te Mechelen. De documenten werden gescand en vervolgens opgeborgen in aangepast bewaringsmateriaal, ten laste van het budget van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers. Het eerste luik van dit project, namelijk het «**Drancy-bestand**», werd in 2006 voltooid.

- De tweede fase van dit project is in 2006 van start gegaan: het gaat om het dematerialiseren en opnieuw verpakken van de 26.000 fichedossiers van het bestand van de joden en zigeuners die uit België werden weggevoerd en van de 30.000 fichedossiers van het bestand van de joden en zigeuners die niet werden weggevoerd.

Dit project heeft een drievoudige draagwijdte: een politieke, een historische en een in verband met het collectieve geheugen. Op politiek vlak, in het verlengde van de werkzaamheden van de Studiecommissie over de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat wat betreft de vervolging van de Belgische joden, is het belangrijk dat deze archieven, de beelden en de informatie vlot toegankelijk zouden zijn. Op historisch vlak zal het opnemen van deze informatie in een databasis vanzelfsprekend nieuwe mogelijkheden bieden voor historische opzoeken. Wat het collectieve geheugen betreft, zal dit project de duurzaamheid van de documenten en van de daarin vervatte informatie garanderen.

Het project was nog in zijn voorbereidende fase tijdens het jaar 2006 want technische problemen moesten eerst worden opgelost (upgrade van het opslagvermogen voor beelden), maar het zal in de loop van 2007 in productie worden gesteld.

C. De bewaringsprojecten

Het beheren en bewaren van de archiefcollecties is al enkele jaren een van de prioriteiten van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers en ieder jaar worden specifieke budgettaire middelen toegewezen voor deze activiteit. Ongeveer 9.000 euro wordt ieder jaar geïnvesteerd in passend bewaringsmateriaal.

Gelet op de indrukwekkende hoeveelheid documenten moet een keuze worden gemaakt. Er wordt daartoe rekening gehouden met twee criteria: het historische belang van de collectie en zijn beschadigingsgraad. De uitgekozen documenten worden op een bijzondere manier verpakt in zuurvrij papier dat bewaring op lange termijn mogelijk maakt. Deze projecten hebben vanzelfsprekend een kostprijs, zodat een strategische keuze moet worden gemaakt.

Actuellement plusieurs projets documentaires nécessitent l'achat de matériel de conservation adéquat: le fonds «Croix-Rouge», les dossiers individuels de la Citadelle de Huy, le fichier «matières» et enfin, la numérisation et le reconditionnement des 56 000 dossiers-fiches du fichier des Juifs et des Tsiganes déportés et non-déportés de Belgique.

Ce dernier projet, atteindra son plein rendement en 2007 et, afin que le rythme du reconditionnement des archives puisse suivre le rythme du scanning, il a été prévu d'acheter en 2007 pour environ 25 000 de matériel de conservation.

Ces frais ont été regroupés sous une allocation de base spécifique, ce qui permet d'avoir une vue claire sur les dépenses effectuées.

6. Projet spécifique en matière de Mémoire

Le projet «Mémorial» qui a démarré fin 2005 a pour but d'établir une liste des victimes de la répression menée en Belgique par l'occupant, pendant la Seconde Guerre mondiale. Cette étude, qui doit se dérouler en plusieurs phases, est en premier lieu axée sur les sources conservées dans les archives du Service des Victimes de la Guerre. Par ailleurs, elle s'inscrit dans le cadre des études historiques en cours en Belgique et à l'étranger. Le Mémorial doit ainsi offrir un aperçu actualisé de l'ampleur de cette répression. Il s'agit d'un projet de grande envergure, qui devra être réalisé en collaboration avec d'autres institutions, afin de permettre un recensement de tous les prisonniers politiques et déportés de Belgique par le biais notamment de la création d'une base de données réunissant les renseignements utiles.

L'impulsion a été donnée par la «Fraternelle des amicales des camps de concentration et prisons nazis», représentant les prisonniers politiques belges à laquelle s'est ajoutée une demande permanente et plus générale d'informations. Cet intérêt se manifeste notamment par l'augmentation du nombre de questions adressées au Service des Victimes de la Guerre. Ces questions émanent de parents proches, de généalogistes, d'historiens locaux, d'étudiants et de chercheurs universitaires. Le projet, qui s'intitule provisoirement «Mémorial», concilie les deux approches. En outre, il permettra au Service des Victimes de la Guerre, déjà reconnu comme détenteur d'archives important, de poursuivre la mise en valeur de ses documents.

Voor verschillende documentaire projecten moet thans passend verpakkingsmateriaal worden aangekocht: de collectie «Rode Kruis», de individuele dossiers van de Citadel van Hoei, het bestand «materies» en ten slotte het digitaliseren en opnieuw verpakken van de 56.000 fichedossiers van het bestand van de weggevoerde en niet-weggevoerde Belgische joden en zigeuners.

Laatstgenoemd project zal waarschijnlijk in 2007 op volle toeren draaien en opdat het opnieuw verpakken van de archiefcollecties hetzelfde tempo kan volgen als het scannen, is in 2007 de aankoop van ongeveer 25.000 bewaringsmateriaal voorzien.

Deze kosten werden bijeengebracht onder een specifieke basisallocatie, zodat men een duidelijk zicht heeft op de uitgevoerde uitgaven.

6. Specifiek project inzake collectief geheugen

Het project «Memoriaal», dat eind 2005 van start is gegaan, heeft tot doel een lijst op te maken van de personen die tijdens de tweede wereldoorlog het slachtoffer zijn geweest van de repressie waaraan de bezetter zich in België schuldig heeft gemaakt. Dit onderzoek, dat in verschillende fasen moet verlopen, is eerst en vooral toegespitst op de gegevensbronnen die in de archieven van de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers worden bewaard. Het past daarenboven in het kader van historisch onderzoek dat thans in België en in het buitenland wordt gevoerd. Het Memoriaal moet aldus een bijgewerkt overzicht van de omvang van deze repressie geven. Het gaat om een grootschalig project, dat zal moeten uitgevoerd worden in samenwerking met andere instellingen, voor de telling van alle politieke gevangenen en weggevoerden van België, onder andere dankzij het creëren van een databasis met de nodige informatie.

Het impuls werd gegeven door de «Verbroedering van de vriendenkringen der nazi concentratiekampen en gevangenen», die de Belgische politieke gevangenen vertegenwoordigt. Daarnaast is er een blijvende en meer algemene vraag naar informatie. Deze belangstelling blijkt onder andere uit het groter aantal vragen dat aan de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers wordt gesteld. Deze vragen zijn afkomstig van naaste familieleden, genealogen, plaatselijke historici, studenten en universitaire onderzoekers. In het project, dat voorlopig «Memoriaal» heet, wordt rekening gehouden met beide benaderingen. Daarenboven zal dit project de Dienst voor de Oorlogsslachtoffers, die al erkend is als belangrijke archiefbewaarder, de mogelijkheid geven zijn documenten op een waardevolle manier ter beschikking te stellen.

Le Mémorial se concentre sur les personnes qui ont été arrêtées en Belgique par l'autorité occupante ou qui ont été jugées par cette autorité. Les Belges qui ont été arrêtés en Allemagne ou dans les territoires occupés ainsi que les Juifs, les Sintis et les Roms font également l'objet de cette étude.

Les détenus du Fort de Breendonk constituent une première phase logique qui a été achevée au second semestre 2006; la phase suivante qui portera sur les détenus de la Citadelle de Huy sera entamée en 2007.

7. Allocations à des associations patriotiques

Chaque année, des allocations sont versées à des associations patriotiques qui ont mérité d'une façon ou d'une autre de la communauté des victimes de la guerre. Cette politique doit être poursuivie dans les années à venir (budget de 16 mille euros).

8. Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

Le Conseil supérieur des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre (frais de fonctionnement 10.000 euros) exerce une fonction consultative dans toutes les matières intéressant la communauté des victimes de guerre.

9. Tutelle sur l'Institut des Vétérans-Institut national des invalides de guerre, anciens combattants et victimes de guerre

Missions de l'IV-INIG:

- offrir une aide matérielle et morale aux bénéficiaires énumérés dans la loi ainsi qu'un appui moral aux associations patriotiques (entre autres intervention dans le salaire minimum garanti, placement de personnes âgées en maisons de repos, aide administrative, allocation hivernale, intervention dans les soins médicaux pour les ayants droit non invalides de guerre, etc.);
- intervenir dans les frais de soins médicaux et pharmaceutiques des invalides de guerre et assimilés, des prisonniers de guerre qui ont subi une captivité de 6 à 12 mois;

Het Memoriaal heeft inzonderheid betrekking op de personen die in België door de bezettende overheid werden aangehouden of die door deze overheid werden berecht. Deze studie gaat ook over de Belgen die in Duitsland of in de bezette gebieden werden aangehouden, en over de joden, de Sinti en de Roma.

De gevangenen van het Fort van Breendonk maken deel uit van de eerste logische fase die in het tweede semester van 2006 werd afgerond; de volgende fase over de gevangenen van de Citadel van Hoei zal in 2007 worden aangevat.

7. Toelagen aan vaderlandslievende verenigingen

Jaarlijks worden toelagen toegekend aan vaderlandslievende verenigingen die zich op een of andere wijze verdienstelijk hebben gemaakt ten opzichte van de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers. Ook in de komende jaren moet dit beleid worden aangehouden (budget van 16.000 euro).

8. Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers

De Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers (werkingskosten 10.000 euro) heeft een adviserende functie voor alle aangelegenheden die de gemeenschap van de oorlogsslachtoffers aanbelangen.

9. Toezicht over het Veteraneninstituut - Nationaal Instituut voor oorlogsinvaliden, oud-strijders en oorlogsslachtoffers

Opdrachten van het VI-NIOOO:

- materiële en morele steun bieden aan de in de wet opgesomde gerechtigden, alsook morele steun aan vaderlandslievende verenigingen (onder andere tegemoetkoming in het gewaarborgd minimumloon, plaatsing van ouderen in rusthuizen, administratieve hulpverlening, wintertoelage, tegemoetkoming in de medische verzorging voor de rechthebbenden die geen oorlogsinvaliden zijn, enz.);
- tegemoetkoming in de kosten van geneeskundige en farmaceutische verzorging van oorlogsinvaliden en gelijkgestelden en van krijgsgevangenen die 6 tot 12 maanden werden gevangen gehouden;

- rembourser le ticket modérateur aux personnes qui bénéficient d'une période de reconnaissance d'au moins **9 mois** dans un ou plusieurs statuts de reconnaissance nationale et aux orphelins qui ont le titre d'ayants droit de prisonniers politiques.

Lors du contrôle budgétaire 2006, un crédit de 56.634.000 a été retenu dont 47.626.399 sont destinés au remboursement des frais médicaux et pharmaceutiques aux invalides de guerre et assimilés ainsi qu'au remboursement du ticket modérateur aux titulaires d'un statut et assimilés.

Malgré la diminution progressive des crédits destinés aux soins médicaux (en raison de la mortalité des bénéficiaires), cette mission restera considérable également en 2007, notamment en raison de circonstances survenues entre-temps (par exemple augmentation du nombre de bénéficiaires du remboursement du ticket modérateur à la suite de la loi du 7 août 2006- cf. supra).

La mission sociale de l'IV-INIG gagne, elle aussi, en importance du fait de la reprise progressive de tâches qui étaient effectuées précédemment par les associations patriotiques.

III. POLITIQUE DE FONCTIONNEMENT DU SERVICE DES VICTIMES DE LA GUERRE

En matière de politique du personnel, en règle générale, les départs ne sont pas remplacés.

Il est toutefois indispensable de maintenir, en 2007, l'effectif qui était en place au 31/12/2006 afin de permettre au service de s'acquitter au mieux de ses missions traditionnelles et de mener à bien ses nouveaux projets.

Ainsi, par exemple, le nombre de lecteurs du service archives et documentation, en constante progression, a amené le service à effectuer le déménagement de la salle de lecture, sise au 8ème étage de la tour d'archives, vers la mezzanine du bâtiment du Square de l'Aviation.

Du personnel nouveau (une historienne) a été engagé afin d'assurer la permanence dans la salle de lecture. Elle doit bien évidemment être maintenue en fonction de même que l'historien chargé de la rédaction du Mémorial de la Répression nazie.

- terugbetaling van het remgeld aan personen die een periode van erkenning van minstens **9 maanden** in één of meerdere statuten van nationale erkentelijkheid hebben en aan de wezen die de titel hebben van rechthebbende van een politiek gevangene.

Bij de begrotingscontrole van 2006 werd een krediet van 56.634.000 vastgelegd, waarvan 47.626.399 bestemd is voor de terugbetaling van de kosten van medische en farmaceutische verzorging aan oorlogsinvaliden en gelijkgestelden, alsook voor de terugbetaling van het remgeld aan de houders van een statuut en gelijkgestelden.

Niettegenstaande de geleidelijke vermindering van de kredieten bestemd voor de medische verzorging (door het overlijden van de begunstigden), blijft de omvang van deze opdracht ook in 2007 aanzienlijk, mede ingevolge omstandigheden die ondertussen zijn ontstaan (bijvoorbeeld toename van het aantal begunstigden voor de terugbetaling van het remgeld naar aanleiding van de wet van 7 augustus 2006 - zie hoger).

Ook de sociale opdracht van het IV-NIOOO wint aan belang door het geleidelijk overnemen van taken die vroeger vervuld werden door de vaderlandslievende verenigingen.

III. BELEID BETREFFENDE DE WERKING VAN DE DIENST VOOR DE OORLOGSSLACHTOFFERS

Wat het personeelsbeleid betreft, worden de personeelsleden die uit dienst treden over het algemeen niet vervangen.

De personeelsbezetting op 31/12/2006 moet niettemin in 2007 worden behouden om de Dienst in staat te stellen zijn traditionele opdrachten naar behoren uit te voeren en om zijn nieuwe projecten tot een goed einde te brengen.

Wegens het steeds toenemende aantal lezers bij de dienst Archiven en Documentatie heeft de Dienst de leeszaal op de 8ste verdieping van de archieftoren verhuisd naar de tussenverdieping van het gebouw aan de Luchtvaartsquare.

Nieuw personeel (een historica) werd aangeworven voor een permanente aanwezigheid in de leeszaal. Ze moet vanzelfsprekend in dienst worden gehouden, evenals de historicus belast met het opmaken van het Memoriaal van de nazi-repressie.

IV. Suite donnée aux résolutions

Faisant écho aux résolutions du Sénat, l'une relative à la proclamation du 8 mai comme journée officielle de la Mémoire et l'autre relative à la commémoration de l'Holocauste et à la condamnation de l'antisémitisme et du racisme, l'Institut des Vétérans – Institut national des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre, a, sous mon impulsion, organisé divers événements mémoriels au cours de l'année 2006 afin d'entretenir le souvenir de la date historique du 8 mai 1945 et sensibiliser les jeunes aux dangers des idéologies totalitaires et racistes.

Le 8 mai, la cérémonie du souvenir au Soldat Inconnu a eu lieu en présence de deux classes d'élèves issus des deux communautés linguistiques. Ce même jour, l'après-midi, 300 élèves issus des 10 provinces du pays se sont rassemblés en compagnie de 300 Anciens sur l'esplanade du Cinquantenaire pour y assister à une importante cérémonie commémorative placée sous le signe de la rencontre entre générations. Les Anciens qui étaient présents représentaient toutes les catégories de victimes de la guerre et d'anciens combattants: prisonniers de guerre, rescapés des camps de concentration, prisonniers pour motifs raciaux, victimes civiles, résistants, etc.

A l'issue de la cérémonie, l'exposition «Trop jeunes...» illustrant le parrainage de tombes de soldats morts pour la patrie a été inaugurée en présence des classes ayant participé au projet de parrainage.

A partir de septembre, les visites organisées dans le cadre des rencontres de la Mémoire ont été étendues à tous les sites du Pôle historique de la Défense et à toutes les journées de la semaine. Celles-ci permettront à des milliers d'élèves de visiter les sites évocateurs de la Mémoire en compagnie d'Anciens.

D'autres projets à plus grande échelle sont également en préparation, tel le rassemblement au cours de l'année scolaire 2007/2008 d'un millier de jeunes en provenance de toute l'Union européenne au camp de Buchenwald à titre de cérémonie symbole d'une jeunesse européenne prenant position pour les valeurs démocratiques et contre le nazisme.

Le ministre de la Défense,

André FLAHAUT

IV. Gevolg gegeven aan de resoluties

Naar aanleiding van resoluties van de Senaat, de ene over de uitroeping van 8 mei als officiële dag van de Memorie en de andere ter nagedachtenis van de holocaust en de veroordeling van antisemitisme en racisme, heeft het Instituut voor Veteranen – Nationaal Instituut voor Oorlogsinvaliden, Oud-strijders en Oorlogsslachtoffers onder mijn impuls verschillende herdenkingsevenementen in 2006 georganiseerd om de herinnering aan 8 mei 1945 als historische datum levendig te houden en om de jeugd bewust te maken van de gevaren van totalitaire en racistische ideologieën.

Op 8 mei heeft de herdenkingsplechtigheid voor de Onbekende Soldaat plaatsgehad in aanwezigheid van twee klassen van leerlingen van beide taalgemeenschappen. In de namiddag van dezelfde dag hebben 300 leerlingen uit de 10 provincies van het land samen met 300 oudgedienden deelgenomen aan een belangrijke herdenkingsceremonie op de esplanade van het Jubelpark, die in het teken stond van de ontmoeting tussen generaties. De aanwezige oudgedienden vertegenwoordigden alle categorieën van oorlogsslachtoffers en oud-strijders: oorlogsgevangenen, overlevenden van de concentratiekampen, gevangenen om raciale redenen, burgerlijke slachtoffers, weerstanders, enz.

Na afloop van de plechtigheid werd de tentoonstelling «Te jong ...», over het peterschap van graven van soldaten die voor het vaderland zijn gesneuveld, geopend in aanwezigheid van de klassen die aan het peterschapproject hebben deelgenomen.

Vanaf september werden de bezoeken, georganiseerd in het kader van de herinneringsontmoetingen, uitgebreid tot alle plaatsen van de Historische Pool van Defensie en tot alle weekdays. Duizenden leerlingen zullen aldus kenmerkende plaatsen die herinneringen oproepen samen met oudgedienden kunnen bezoeken.

Andere meer grootschalige projecten worden thans voorbereid, zoals het samenbrengen tijdens het schooljaar 2007/2008 van een duizendtal jongeren uit de ganse Europese Unie in het kamp van Buchenwald, als symbolische plechtigheid van een Europese jeugd die de democratische waarden verdedigt en zich afzet tegen het nazisme.

De minister van Defensie,

André FLAHAUT